

☆Wishing World Peace☆

Appeal of Peace Tanabata (the Star Festival)

"The Peace Tanabata" reached the 33rd year. First day of the Sendai Star Festival, August 6 is the day of the "Hiroshima" atomic bomb suffering. To not forgetting this day, we continued displaying a bamboo decoration of "no more Hiroshima, Nagasaki" in this Star Festival. In Iraq and in Afghanistan, the war still continues, and many Iraqi children are suffering for the radioactivity damage with the depleted uranium shell.

There are still more than 20,000 nuclear bombs all over the world. We decorate "Peace Tanabata" this year again to wish the abolition of nuclear weapon as soon as possible Festival" this year.

Originally the Star Festival loads a strip of paper with the prayer of the common people, and it is said a bamboo decoration and a custom to hold. If today's Japanese people pray for something on August 6, what may they pray for besides prayer of "no more Hiroshima, no more Nagasaki" ?

A lot of paper cranes have been sent for the Peace Tanabata this year from all over Japan. Since several years ago, we distribute to the guests the necklace (a lei) of paper crane attached with a strip of "No more Hiroshima Nagasaki" message on besides the streamer.

We pray heartily that we raise the bamboo decoration of prayer to the Sendai Tanabata for peace again this year, and make the ring of prayer will grow bigger and bigger by cooperation of people.



Please Fold a paper crane for Peace Tanabata



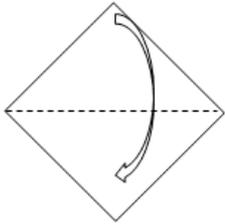
Next Page

平和七夕の折り鶴を折ってください

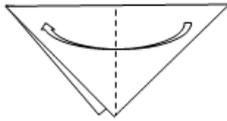
Please Fold a paper crane for Peace Tanabata

折り鶴

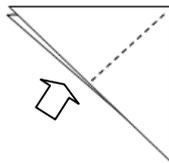
A CRANE



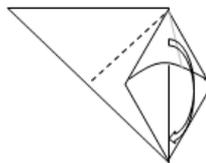
1) 半分に折る
Fold in half



2) 半分に折る
Fold in half



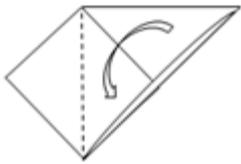
3) 〆から袋を開いてつぶす
Open the pocket from 〆



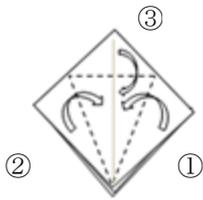
4) つぶしているところ
Flatten to square



5) 裏返す
Turn over



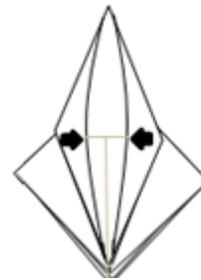
6) 同じように袋をつぶす
Open and flatten the pocket like Fig. 3&4



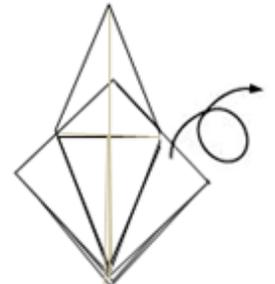
7) 折って折り目をつけてもどす 裏も同じ
Fold to make creases and open Back side, too



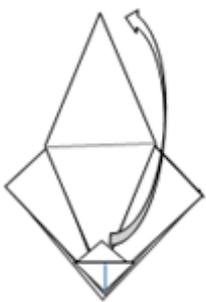
8) はしを持ち上げて袋を作る
Pick a tip to make a space



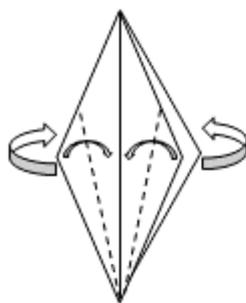
9) 袋をつぶす
Open up and flatten the pocket



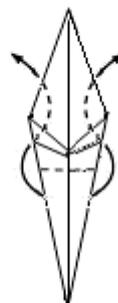
10) 裏返す
Turn Over



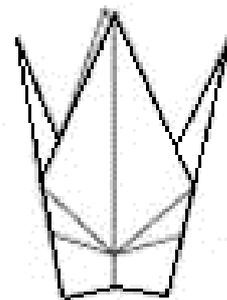
11) 同じように袋を作りつぶす
Fold, Open and flatten the pocket like Fig. 7,8 & 9



12) まん中に向けて点線で折る
Fold to meet the center line back side, too



13) 点線で中割り
Pocket fold in the dotted line



14) できあがり
Finished